

灵净风清

SENERY OF PURE SPIRIT

A Collection of Oil Painting Works by Wang Rong

王荣油画作品集

王 荣

人民美术出版社

灵净风情——王荣油画作品集

人民美术出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

灵净风情：王荣油画作品集 / 王荣绘. —北京：人民美术出版社，2010.12
ISBN 978-7-102-05434-6

I. ①灵… II. ①王… III. ①风景画：油画—作品集—中国—现代 IV. ①J223

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第257061号

灵净风情——王荣油画作品集

出 版：人 民 美 术 出 版 社
地 址：北京北总布胡同32号 100735
网 址：www.renmei.com.cn
电 话：编辑部：65122581
发行部：65252847 65256181 邮购部：65229381

责任编辑：赵朵朵 杨会来
装帧设计：杨会来
制 作：王 巍
制版印刷：北京图文天地制版印刷有限公司
经 销：新华书店总店北京发行所
2010年12月 第1版 第1次印刷
开 本：787毫米×1092毫米 1/8 印 张：24
印 数：1—2000册
ISBN 978-7-102-05434-6
定 价：186.00元

版权所有 侵权必究
如有印装质量问题，请与我社联系调换。

艺术简历

王荣，1962年生，祖籍江苏省盐城，1987年毕业于安徽师范大学美术学院，获文学学士学位。现任中国艺术研究院中国油画院院长助理。中国基督教爱德艺术创始人；中国美术家协会会员；中国民主促进会会员；中国民间文艺家协会会员；中国民间文艺家协会陶瓷专业委员会委员；中国爱德艺术院院长；中国民族书画研究院研究员、常务副院长；世界著名书画家协会理事；江苏省文联书画研究中心副主任。

在国内首创以宣传和平、博爱、爱国、爱教为宗旨的中国爱德艺术院。曾资助百名贫困生、资助建立爱德月港希望小学一所、数十名白血病患者。

本人及作品曾被中央电视台、中国教育电视台、《人民日报》《新华社通讯》《红旗画刊》《中国宗教》《人民政协报》《中国文化报》《中国企业家报》《中外文化交流》《光明日报》《中国艺术市场》《中国书画家》《今日信息报》《新华日报》《扬子晚报》等媒体相继专题报道。油画《梦中的水乡》《雪中情》《花与果》《荷花》等作品被国家领导人及法国、英国、新加坡、中国香港、中国台湾等国内外友人珍藏。

举办展览

- 1989年举办“王荣油画作品展”（盐城文化宫）；
- 1997年举办“黄海画院迎香港回归书画作品展”（盐城博物馆）；
- 2003年举办“王荣基督教艺术作品展”（无锡书画院）；
- 2005年举办“爱德艺术名家书画作品展”（苏州图书馆）；
- 2009年举办“江苏省文联书画作品展”（苏州爱德艺术院）；
- 2010年举办“灵净风情——王荣油画作品展”（中国油画院美术馆）。

参展作品

- 1985年，油画作品《红土》入选安徽省首届油画作品展；《深情》入选解放军南京军区美术作品展。
- 1986年，油画作品《微风》《化作山脉》《长征路上》入选解放军南京军区美术作品展，《战斗间隙》入选由解放军总政治部文化部、中国美术家协会主办的“南疆前线美术作品展”；在《新华日报》发表。
- 1995年，油画作品《夕阳》《花与果》入选“郑州市油画名家作品邀请展”。
- 2001年，油画作品《暖冬》参加由中国美术家协会主办的“民族百花奖——第五届中国各民族美术作品展”。
- 2006年，《永恒的微笑》参加“江苏省体育美术作品展”并获优秀奖。
- 2009年，《水乡》《江南春色》参加“中俄两国油画作品交流展”。
- 2009年，油画《雪中情》《水乡秋色》参加“中国油画院师生作品展”。
- 2010年，油画《姑苏城外》《北方村庄》参加“北京·鄂尔多斯‘寻源问道’中国油画邀请展”。

出版著作

- 《王荣画集》（南京出版社）
- 《爱的希望》（中国美术出版社）
- 《灵净风情——王荣油画作品集》（古吴轩出版社）
- 《灵净风情——王荣油画作品集》（人民美术出版社）

入编典集

- 《中国当代美术家人名录》（上海人民美术出版社）
- 《中华兴国人物辞典》（中国文联出版社）
- 《中国当代书画篆刻名家润格博览》（中国文联出版社）
- 《创新中国》封面人物（国家行政学院出版社）

专题视频

- 《笔笔真情画人生》《办画院的画家》（盐城电视台）
- 《爱的希望——记油画家王荣心路见证》（中国新闻社《书画中国》栏目）



前 言

文/杨飞云

王荣画画近30年了，我很乐于为他将要举办的画展写几句话。在我认识的许多画家中，他的经历很特别。他在农村长大，当过兵；学过画画，也作过许多社会工作。他给我的印象是勤奋执著，有着丰富的社会阅历和经验积累。

20世纪80年代初，王荣怀着对美术的热爱艰难地踏上了他的从艺之路。生活在社会底层的他一度连基本的绘画材料都成了奢侈的消费品；加上学艺之初没有得到系统的指导与引领，他仅凭一颗热爱艺术的赤子之心艰难探索。30年来，虽然生活历经甘苦，他却始终未曾放弃画笔，初衷不改，在从艺的道路上付出了超常的努力。

成就一个画家，有可以训练的部分和训练也无法到达的部分。关于画画的技术问题，只要肯用时间是可以解决的。王荣利用所有的休闲时间勤奋地作画，为了生活，他又必须同时去做很多事，这使他学会了画画的基础，也练就了做事的能力。

王荣在风景画上是有灵气的，他用西方油画的表现方式和东方绘画的意韵相结合，创造了一种属于他自己的语言特点。他以一种主观豪迈的视野来表现一种怀乡的情思。由于他从小就有和大自然的情感交流，所以渴望在自己的作品中能像虔诚的信仰一样使心灵得以净化，祈求以唯美的颂扬来接近那自然的大美境界。

王荣的作品是他内心的写照。他偏爱以一种淡雅的笔调将画中的物象退入蒙眬之中来表现一种现实之外的安宁与静谧。他似乎想用自己的绘画行为来实践一种灵修的体验，以干练抽象的笔触和不断变幻的形式效果来说他对人生的感悟并表达自己对大自然的感恩。

王荣以爱德艺术院为自己的事业，他的最大理想是把宗教的大爱和自然的大美统一在绘画表现中。多年来，他以自己行武的作风保持了创作的充沛与活力。

祝王荣在今后的艺术创作上不断地进取，用更多的作品来传递美，给人益处并服务社会。

2010年11月12日于高碑店

(杨飞云/中国艺术研究院中国油画院院长；教授；博士生导师；全国人大代表、中国美术家协会理事、中国油画协会副主席)

贵在写意抒情

——王荣的油画风景

文/邵大箴

欧洲油画源于古典写实，是以希腊雕刻造型为范本，以解剖、透视知识为基础，形成完整的表现体系。但在社会的变革中，受经济、政治、科技和文化等各方面的影响，人们的思想观念和审美趣味不断发生变化，古典写实逐渐式微，取而代之的是直面生活的写实，继而是强调艺术家主观感情的表现，再进一步便是抽取形式中的某一元素加以放大，形成各种求新求异的绘画流派。欧洲写实油画的造型观以及相应的绘画技巧，与我国传统绘画有同有异：相同的是都讲究表达真实的思想感情，追求以形写神和语言的生动性；不同的是手段、质材和书写的方法。欧洲写实油画以建筑为基础，讲究块面造型、结构与空间感，也不忘传达神韵与诗意；中国绘画基于传统书法的影响，以线的书写性为基本特色，更加重视笔线的节奏和韵律，赋予绘画语言以更多的抒情性。

油画传入我国之后，献身于这门艺术的先驱们一直在探索如何把西方经典大师的经验学到手，同时在创作中融入本民族的审美观念和趣味。在中国人探索如何在油画语言中融入传统观念与技巧时，西方各国画家们也在从包括中国绘画在内的东方艺术中吸收营养，以促进油画语言的革新。20世纪以来，东西绘画处在大融合、大变革的过程之中，形成你中有我、我中有你的局面。在这种情势下，摆在每位艺术家前面的重要课题是如何探寻自己独特的创作空间，创造出有个性的艺术面貌。

王荣受过学院严格的训练，有较为扎实的造型能力。他也曾迷醉于古典写实手法，创作过带有情节性的绘画作品；但在实践中，他发现自己的性情与大自然更为贴近，更爱山水、树木、阳光和空气。加上他从基督教信仰中获得的热爱一切生命的启示，便逐渐转向风景画创作。王荣的绘画题材多取材于江南或北方的乡村景色：山丘、湖泊、农舍、树丛。他较少用明亮灿烂的色彩，较少用对比色，而多用互补色和灰调子；并且很重视线的作用，运用线的曲折变化及其与色的交响，造成画面的韵律感，构成和谐、抒情的画面。

王荣勤于写生，面对客观景象很善于取舍。他在写生的基础上加以提炼，既保持写生的生动性和细节的趣味性，又很注意画面的整体性。读王荣的画，人们的心情是轻松、舒畅的，这是因为作者创作时的心境很放松。他与自然万物亲切交流，在作品中，不仅写他眼前的景物，而且写他自己的内心感受，写自己崇尚的博爱精神。

王荣的创作从印象派的作品中得益许多，不论是取景、构图和色调，都受到印象派绘画的影响。印象派绘画之所以受到包括王荣在内的许多中国画家的赞赏与热爱，不仅是因为它在表现外光和色彩方面的创新成就，更是由于他们在平面性的画面中充分发挥了语言的写意精神。这种写意精神在许多方面是受了东方艺术的影响，和中国绘画的审美追求是一致的。也像许多画家一样，王荣在借鉴印象派画法的同时，很自然地把目光转向传统的水墨画，注意吸收其在语言的书写性和在点擦皴染中表现出来的笔意墨韵。王荣的风景创作在不少方面接近传统的山水画；但其色彩、肌理仍然保持了油画的特质。他似乎有一种自觉的意识：在追求平面趣味和写意性的同时，要注意保持油画语言的特点，而不是削弱油彩的表现力向水墨画看齐。这既表现于他讲究色彩丰富性的一贯努力，也反映在他最近作品关注肌理、强化油画色调的艺术追求中。关于后一点，他大概还有另外的考虑，那就是：在寻找到自己的绘画面貌之后，还要力求探索新的表现语言，不要重复自己。

王荣勤奋而善于学习，相信他会在实践中不断提高自己的艺术修养，在前进的道路上迈出更大的步伐！

（邵大箴/中央美术学院教授，美术学研究所所长；《美术研究》杂志主编、中国美术家协会理事、理论委员会主任、中国油画院学术顾问）

真情诗意

——观王荣诗情风景油画感言

文/吴为山

王荣君的油画感人之处，在于其对自然的真情以及由缤纷的色彩和纯美的技巧、技法所表现出的诗意。他以风景画抒发对自然的心仪与赞美，其精神与艺术主要从西方油画语言和中国水墨诗境的绘画中获得滋养。所谓油画语言，王荣君更多是由英国康斯泰勃尔、法国巴比松以及印象主义绘画作品中吸收光与色颤动与浑融的表现及其美学特征，从中国文化沉静的抒怀中找到诗的灵感，在水墨渗化、淋漓苍浑中觅得心象的真切存在。这是缘于视觉、超乎视觉、直抵生命本体的艺术追求，是风景之外的心灵图像。

中国油画不足200年，而西方油画多以写真、写实为主流进入中国人的视野，以补水墨写意之不足。经过一个多世纪的学习、引进、融会与发展，尤是林风眠、刘海粟等前辈大师在油画民族化方面的探索，使中国油画逐步走出一条更为符合中国人审美和心灵之慰藉的表现之路。王荣便是在此基础上勤奋努力以达到理想境界的辛勤耕耘者。

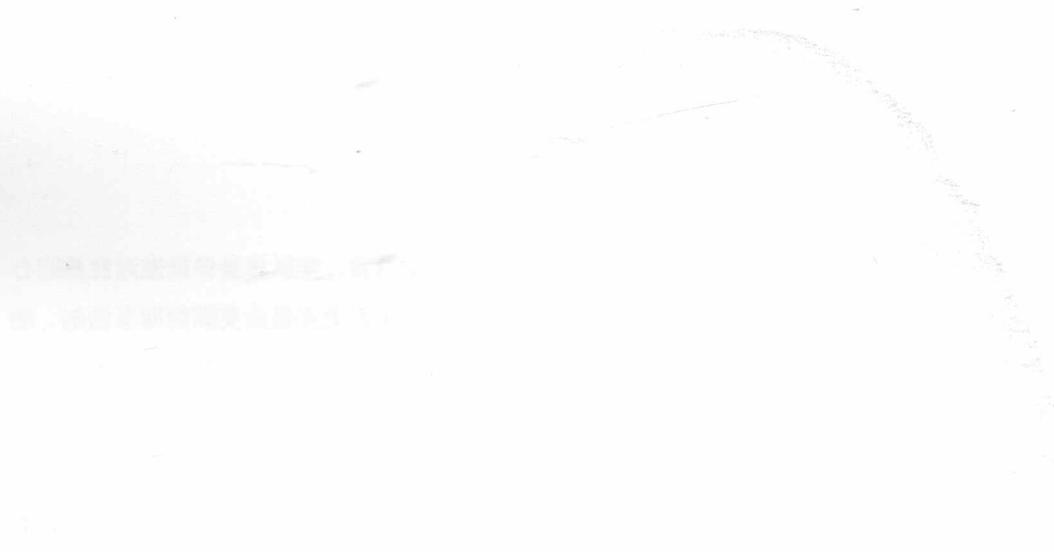
王荣作品中，有着江南的灵秀，似四月江南的春野，充满生机；也似秋的华北大地，冷峻中有着朴素的坦荡。在他的艺术世界里，可以遇见柯罗、莫奈、毕沙罗，可以感悟宋明时代的意境。他超拔于小情调的闲情田园诗，有着文化融通后的开放境界。而更为可贵的是，王荣很清楚他的目标所在，故常找自己的弱点，且不断攀登。艺术的高妙更在乎于单纯、简约，王荣正实践着由简到繁、再由繁回到简的创作历程。我们期待他更大的发展。

吴为山于中国艺术研究院美术研究所

(吴为山/全国政协委员、中国艺术研究院美术研究所所长、中国雕塑院院长、全国城市雕塑建设指导委员会副主任兼艺术委员会主任)

王荣和他的艺术

文/常磊



作为舶来文化，油画在中国出现已经数百年；然体系之建立犹百年而已。百年间，中国艺术家筚路蓝缕；油画作为一种绘画的材料和语言在离开孕育它的两希文化之后转而融会于东方文化之中，它的面貌也因此而变得淡雅超脱。曾经作为旁观者的中国人也从情感上把它纳入自己的文化。自从油画体系建立以来，中国的艺术家们无时无刻不在探索油画艺术与中国文化之关联及意义。他们的责任以及艺术行为的意义，事实上已经超越了艺术本身而进入了更加广阔深远的历史范畴。王荣就是此类艺术家中之一员。

王荣所长者，乃是充盈着东方古典人文气息的写意油画；然追溯其所受之教育，却是出自科班教育——地道的西方写实油画体系；亦不足为怪，这是中国的特色。因为与本土国画不同，中国民间不具备产生油画艺术家的文化土壤。王荣最早的艺术实践也是西方传统之样式，而后期之根变，却并非决然的样式蜕变，乃是审美精神和情趣之蜕变，其间，自有一个升华的渠道。迄今，我们所观摩赏析王荣的油画，其材料语言之运用仍然时时叠透出他受过西式艺术教育的痕迹，视觉法则仍然是和谐的色彩与肌理所成形的形式节奏，中西兼有，美轮美奂。甚至于在某一期间，王荣的某一两件作品又会回到西方印象主义写实样式上去。此为不经意耳，乃是复合的审美情趣，是早期艺术教育之经验和中国传统文化之精神在恍惚之间的一次神交。

所以，在更加宏观的意义上，致力于探索东方写意油画样式的艺术家都避免不了同时兼有中国与西方的人文气质。不同者，乃体用之别。东方的审美精神为体是为根本。而在绘画艺术领域内代表这样一种精神者，概括而言即“意向”；所谓意向者，即由个体精神所独立阐释并装扮之自然。以“意象”精神作为中国油画艺术本土化实践的切入点，使油画的形下语言与中国传统文化的形上精神相契合，开创一条油画本土化实践道路，王荣所孜孜以求者，唯此而已。

王荣作品所承接之精髓是中国古典的文人画。他的作品在画面的经营上首取结构的精神，中国传统文人画讲求虚空和黑白的关系，王荣的作品中也可以看见这样的意味。他的写意油画无意于物象造型精确的研究与描绘，所侧重者却是形象意趣的体味，以抒情传意为纲要，此乃中国绘画之精神。写意之情趣，就是艺术家与客观世界的融会贯通。子曰“圣人立象以尽意”，孔子认为言不尽意，则立象以尽意。这里所阐释的是一种审美的世界观，是依据个体的审美意向主观地解读自然，是主体与自然交融渗透，是艺术家的性情在自然中的物化。这是写意精神的本真内涵。

王荣油画作品之审美意向完全是东方式的。品读他的作品，观者自有苍茫飘渺之感，自有参透万物之意。世间万物都包含着阴和阳的相互转化，它们最后都统一于“气”。南齐谢赫在《六法论》中首推“气韵生动”，并使其最终成为历代绘画艺术的基本要求和作品

评论的重要依据之一。宋代美术史家郭若虚甚至评价说：“六法精论，万古不移。”这里的“气”，就是万物的本体和根源，“韵”则指的是物象的风姿神貌。“气”和“韵”构成了物象表现的生命力，也是使画面的韵致耐人寻味的重要因素。但气韵具体落实在每一个艺术家的作品中都是不一样的，王荣的作品给予气韵以独特的解读。他作品中的气韵游离于虚实之间，犹如他的精神逍遥于天地之间。此精神亦为他作品之精神。

在审美精神本源上，王荣的作品完全是东方精神的写照。而在纯粹语言的层面，王荣的作品却完整地诠释了作品的物质载体应有的文化品质。他的作品从精神的角度来说是东方的，但物质语言之表述却是纯西方的油画语言。在他的作品中，没有因为单纯地追求中国绘画的古典精神而失去了油画语言应有的品质，诸如色彩、结构、形式、肌理等表达方式；相反，当我们独立地把这些因素提出来品读的时候，它们完全没有失去自身应有的自律价值，进一步讲，它们之间的组合以及形成的节奏韵律十分优美。因此，我们可以这样说，王荣的作品是以纯粹西方的油画语言营造出一种东方的审美精神和意境，这是不易的。百年以来，进行油画本土化实践的中国艺术家很多，但歧途丛生，很多人以油画材料来模拟中国画的表面样式乃至材料效果。从根本上来看，本土化的终极意义并不在材料语言的层面，而存在于精神和审美的层面。把油画的本土化探索简单地理解为材料语言上的模拟，事实上是对本土化庸俗化的粗浅认识。相对于人文精神来说，油画的材料和语言只是一副躯壳、一种载体、一种表达的中介工具，它可以承载这种类型的人文精神，亦可承载另一种类型的人文精神。在此方面，同样是使用油画的材料语言，王荣的本土化艺术实践是比较成功的，他的绘画语言与作品的人文精神中西契合、相得益彰。

王荣作品之主题以水乡和意向景物为主。他生长于苏北，后多年在苏南从业。或许，那一带水土风物早已成为他的心中潜影，已经成为情感和回忆的一个不可或缺的部分。故而，观者透过飘渺的物象可以窥见他所寄予情感之一斑：迷蒙的水乡，颓残的荷塘。而这一主题也是中国古典绘画中常常出现的，尤其弥漫在作品中的空灵与沉寂的气息。在表现方式上，王荣的作品不拘陈法而直取意境，有笔触，有晕染，亦有泼洒；且手法多变，恣意纵横。

王荣将艺术行进在意与象之间，自由地掌控着行进的节奏。他的求索之路进无止境，我们有理由相信，他的艺术一定会迎来属于他的辉煌。

（常磊/中国艺术研究院博士、副研究员；中国油画院专职画家）

目 录

前言 文/杨飞云	53 春山多胜事	117 秋山叠韵系列
贵在写意抒情	55 雪村雾霭系列	119 春到水乡
——王荣的油画风景 文/邵大箴	57 雪村雾霭系列	121 秋山叠韵系列
真情诗意	59 远方侵古道	123 苔间春泉
——观王荣诗情风景油画感言 文/吴为山	61 江南春色	125 秋山叠韵系列
王荣和他的艺术 文/常 磊	63 古镇	127 苍山莽川系列
3 紫色的花	65 绿色的村庄	129 雪域寒山系列
5 花卉	67 苍山莽川系列	131 潭影空人心
7 静物	69 姑苏城外	133 秋山叠韵系列
9 窗前	71 亭亭自抬举	135 苍山莽川系列
11 向日葵	73 池中花故旧	137 秋山叠韵系列
13 水乡	75 暖春	139 春山多胜事系列
15 春溪蕴寒	77 悠悠深山中	141 秋山叠韵系列
17 村头	79 春韵	143 梅须逊雪三分白
19 雪村雾霭系列	81 黎明	145 秋山叠韵系列
21 雪村雾霭系列	83 金染农家	147 空山新雨后
23 雪村雾霭系列	85 清溪旁的村庄	149 春山溪水
25 雪村雾霭系列	87 雪中农舍	151 雪域寒山系列
27 雪村雾霭系列	91 冬霭	153 雪域寒山系列
29 雪村雾霭系列	93 荷花系列	155 雪域寒山系列
31 雪村雾霭系列	95 高荷才四叶	157 雪域寒山系列
33 雪村雾霭系列	97 圣光照山间	161 雪域寒山系列
35 雪村雾霭系列	99 晨光·早春	163 苍山莽川系列
37 雪村雾霭系列	101 圣山溪水	165 苍山莽川系列
39 雪村雾霭系列	103 苍山莽川系列	167 苍山莽川系列
41 江南水乡	105 出浴亭亭媚	169 苍山莽川系列
43 翻翻江浦荷	107 颓叶临风	171 苍山莽川系列
45 荷花日开风露香	109 秋山叠韵系列	173 苍山莽川系列
47 绿荷舒卷凉风晓	111 春山多胜事系列	175 苍山莽川系列
49 江南采莲处	113 梅须逊雪三分白	
51 教堂	115 秋山叠韵系列	我的绘画之路 文/王 荣

这是我早期的绘画作品，从印象主义绘画中吸取了光和色，以写生为主。

When working on this early painting of mine, I employed impressionistic skills to treat light and colors.

紫色的花

60cm × 50cm 2007

我的使命感告诫我

我的任务是提供作品的灵净 因为我们人类需要和平
My sense of responsibility tells me my mission is to provide the purity of works because human being needs peace



花卉

80cm × 65cm 2008

我的使命感告诫我

我的任务是提供作品的灵净 因为我们人类需要和平

My sense of responsibility tells me my mission is to provide the purity of works because human being needs peace



静物

65cm × 80cm 2008

我的使命感告诫我

我的任务是提供作品的灵净 因为我们人类需要和平

My sense of responsibility tells me my mission is to provide the purity of works because human being needs peace